Kirkkonummi

MASALAN OSAYLEISKAAVA

OSAYLEISKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET.

ASUNTOALUE. A

Alueelle saa sijoittaa kerrostaloja, rivitaloja, kytkettyjä asuinrakennuksia ja erillispientaloja. Aluemerkintä sisältää myös asumiselle tarpeellisia julkisia ja yksityisiä palveluita, alueen sisäisiä liikenneväyliä, pysäköintialueita, alueen asukkaita palvelevia virkistys- ja puistoalueita sekä yhdyskuntateknisen huollon alueita.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö, puiden kaataminen ja muu näihin verrattavissa oleva toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä säädetään.

BOSTADSOMRÅDE.

På området är det tillåtet att bygga våningshus, radhus, kopplade bostadshus och fristående småhus. Områdesbeteckningen omfattar även offentlig och privat service som behövs för boende, interna trafikleder, parkeringsområden, rekreations- och parkområden för områdets invånare samt områden för samhällsteknisk försörjning.

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete, trädfällning och andra åtgärder som kan jämföras med dessa kräver tillstånd på så sätt som stadgas i MBL 128 §.

PIENTALOVALTAINEN ASUNTOALUE. AP

Alueelle saa sijoittaa rivitaloja, kytkettyjä asuinrakennuksia ja erillispientaloja. Aluemerkintä sisältää myös asumiselle tarpeellisia julkisia ja yksityisiä palveluita, alueen sisäisiä liikenneväyliä, pysäköintialueita, alueen asukkaita palvelevia virkistys- ja puistoalueita sekä yhdyskuntateknisen huollon alueita.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö, puiden kaataminen ja muu näihin verrattavissa oleva toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä säädetään.

SMÅHUSDOMINERAT BOSTADSOMRÅDE.

På området är det tillåtet att bygga radhus, kopplade bostadshus och fristående småhus. Områdesbeteckningen omfattar även offentlig och privat service som behövs för boende, interna trafikleder, parkeringsområden, rekreations- och parkområden för områdets invånare samt områden för samhällsteknisk försörjning.

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete, trädfällning och andra åtgärder som kan jämföras med dessa kräver tillstånd på så sätt som stadgas i MBL 128 §.

ERILLISPIENTALOJEN ASUNTOALUE. AO/nro

Alueelle saa sijoittaa erillispientaloja. Merkinnän numero (/nro) ilmoittaa laskennallisten rakennuspaikkojen ohjeellisen enimmäislukumäärän alueella (kaavaselostuksen liite 11).

Rakennuspaikalle saa rakentaa enintään kaksiasuntoisen erillispientalon sekä siihen liittyviä talousrakennuksia. Erillispientalon rakennusoikeus on enintään 300 k-m2 ja suurin sallittu kerrosluku on kaksi. Erillispientalon toinen asunto voi olla enintään 40 m2. Alueella ei sallita erillisten sivuasuntojen rakentamista. Muilta osin noudatetaan rakennusjärjestyksen määräyksiä.

BOSTADSOMRÅDE MED FRISTÅENDE SMÅHUS.

På området är det tillåtet att bygga fristående småhus. Bestämningens nummer (/nr) meddelar det riktgivande maximiantalet kalkylerade byggplatser på området (planbeskrivningens bilaga 11).

På byggplatsen får uppföras ett fristående småhus med högst två bostäder samt tillhörande ekonomibyggnader. Byggrätten för ett fristående småhus är högst 300 v-m2 och det största tillåtna antalet våningar är två. Den andra bostaden i ett fristående småhus får vara högst 40 m2. Det är inte tillåtet att bygga separata sidobostäder på området. I övrigt beaktas bestämmelserna i byggnadsordningen.

RESERVIALUE. /res

Alueen käyttöönoton edellytyksenä on, että sen lähialueen samalla käyttötarkoituksella osoitettujen alueiden asuinrakennusoikeudesta vähintään 75 % on toteutunut ja alueella on järjestettävissä turvalliset kävelyn ja pyöräilyn yhteydet alueen päävajaliille ja palvelujen alueille.

RESERVOMRÅDE.

Förutsättningen för ibruktagande av området är att minst 75 % av bostadsbyggrätten som anvisats på områden med samma användningsändamål i dess närområde har använts och att man från området kan ordna trygga gång- och cykelförbindelser till huvudlederna på området och områden med service.

MAATILOJEN TALOUSKESKUSTEN ALUE. AM

Alueelle saa sijoittaa maatilan asuin- ja talousrakennuksia sekä maatilataloutta palvelevia rakennuksia sekä näihin liittyviä sivuelinkeinoja palvelevia rakennuksia.

Osayleiskaavan hyväksymisajankohdan mukaista tilaa kohden saa sijoittaa kaksi asuinrakennusta. Asuinrakennusten rakennusoikeus on enintään 300 k-m2 ja suurin sallittu kerrosluku on kaksi.

Uudisrakentaminen on sijoitettava pihapiiriä täydentäen ja ympäristö huomioon ottaen. Muilta osin noudatetaan rakennusjärjestyksen määräyksiä.

OMRÅDE FÖR LANTBRUKSLÄGENHETS DRIFTSCENTRUM.

På området är det tillåtet att placera bostads- och ekonomibyggnader på lantbrukslägenhet samt byggnader som tjänar lantbruk och byggnader för anknytande binäringar.

På lägenhet vid tidpunkten då delgeneralplanen godkänns får placeras två bostadsbyggnader. Bostadsbyggnadernas byggrätt är högst 300 v-m2 och det största tillåtna antalet våningar är två.

Nybyggandet ska placeras så, att det kompletterar gårdsplanen och med beaktande av miljön. I övrigt beaktas bestämmelserna i byggnadsordningen.

KESKUSTATOIMINTOJEN ALUE. C

Alueelle saa sijoittaa pääasiassa toimintoja, jotka ovat palvelut ja hallinto, keskustaan soveltuva asuminen, keskustaan soveltuvat ympäristöhäiriöitä aiheuttamattomat työpaikkatoiminnot sekä näihin liittyvät liikenne-, virkistys- ja yhdyskuntateknisen huollon alueet.

OMRÅDE FÖR CENTRUMFUNKTIONER.

På området får man huvudsakligen placera funktioner som är service och förvaltning, centrumanpassat boende, centrumanpassade ickemiljöförstörande arbetsplatsfunktioner och till dem anslutande områden för trafik, rekreation och samhällsteknisk försörjning.

PALVELUJEN JA HALLINNON ALUE. P

Alueelle saa sijoittaa julkisia ja/tai yksityisten palveluja ja hallintoa. Lisäksi alueelle saa sijoittaa asumista ensisijaisesti palvelun tuottajan omaan tarpeeseen tai tarkemmassa suunnittelussa tehdyn selvityksen perusteella

SERVICE- OCH FÖRVALTNINGSOMRÅDE.

På området får placeras offentlig och/eller privat service och förvaltning. På området kan dessutom byggas bostäder i huvudsak för serviceproducentens eget behov eller enligt en utredning i samband med en mera detaljerad planering.

TYÖPAIKKA-ALUE. TP

Alueelle saa sijoittaa työ- ja yritystiloja sekä toimisto- ja palvelutiloja, jotka eivät aiheuta ympäristöhäiriöitä. Lisäksi alueelle saa sijoittaa em. toimintaan liittyvät myymälä-, huolto- ja varastotilat.

ARBETSPLATSOMRÅDE.

På området är det tillåtet att bygga arbets- och företagslokaler samt kontors- och servicelokaler som inte medför miljöstörningar. På området är det tillåtet att bygga även butiks-, service- och lagerlokaler som anknyter till ovannämnda verksamhet.

MATKAILUPALVELUJEN ALUE. RM

Alueelle saa sijoittaa matkailupalveluja kuten majoitus-, ravitsemus-, kokous-, kylpylä- ja virkistyspalveluja sekä lomakylän ja leirikeskuksen. Lisäksi alueelle saa sijoittaa lukuun ottamatta vesistöön rajoittuvaa matkailupalvelujen aluetta matkailutoiminnan ja/tai kiinteistön hoidon ja valvonnan henkilöstön käyttöön kaksi asuntoa, rakennusoikeus on enintään 125 k-m2.

OMRÅDE FÖR TURISTANLÄGGNINGAR.

På området får placeras turistinställningar så som inkvarterings-, närings-, mötes-, spa- och rekreationstjänster samt en semesterby och lägergård. Dessutom får man på området, med undantag av området för turistanläggningar som gränsar till vattendraget, placera två bostäder för personalen som sköter turistverksamheten och/eller fastighetens skötsel och övervakning, byggrätt högst 125 v-m2.

YHDYSKUNTATEKNISEN HUOLLON ALUE. ET

OMRÅDE FÖR SAMHÄLLSTEKNISK FÖRSÖRJNING.

SUOJAVIHERALUE EV

Maisemaa muuttava maanrakennustyö puiden kaataminen ja muu näihin verrattavissa oleva toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä säädetään.

SKYDDSGRÖNOMRÅDE

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete, trädfällning och andra åtgärder som kan jämföras med dessa kräver tillstånd på så sätt som stadgas i MBL 128 §.

RAKENNUSSUOJELUALUE. SR

Kulttuurihistoriallisesti, rakennustaiteellisesti, puutarhataiteellisesti ja maisemakuvallisesti arvokas alue.

Aluetta koskevista suunnitelmista on pyydettävä museoviranomaisen (Museovirasto) lausunto.

BYGGNADSSKYDDSOMRÅDE.

Kulturhistoriskt, arkitektoniskt, trädgårdsarkitektoniskt och landskapsmässigt värdefullt område.

Man ska begära museimyndighetens (Museiverket) utlåtande om planer som gäller området.

ALUE, JOLLA YMPÄRISTÖ SÄILYTETÄÄN. /s

Alueen kulttuurihistoriallisesti merkittävät rakennukset, rakenteet ja vihreämpäristö on säilytettävä.

Alueen ympäristön maisemallinen ja kulttuurihistoriallinen arvo on otettava huomioon rakentamisessa.

Aluetta koskevista suunnitelmista on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

OMRÅDE DÄR MILJÖN BEVARAS.

De kulturhistoriskt betydande byggnaderna, konstruktionerna och grönomgivningen på området ska bevaras.

Det landskapsmässiga och kulturhistoriska värdet i områdets miljö ska beaktas i byggandet.

Om planer som gäller området ska man begära ett utlåtande av det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

LUONNONSUOJELUALUE. SL

Luonnonsuojelulain nojalla suojeltu tai suojeltavaksi tarkoitettu alue.

Alueelle saa rakentaa ulkoilureittejä ja virkistystoimintoja sekä yhdyskunnan teknisen huollon edellyttämiä rakennuksia ja rakenteita

NATURSKYDDSOMRÅDE.

Område som är skyddat eller avsett bli skyddat med stöd av naturskyddslagen.

På området är det tillåtet att bygga friluftsrutter och rekreationsfunktioner samt de byggnader och konstruktioner som det samhällsteknika

Kyrkslätt

MASABY DELGENERALPLAN

DELGENERALPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER.

NATURA 2000-VERKOSTOON KUULUVA ALUE.

OMRÅDE SOM HÖR TILL NÄTVERKET NATURA 2000.

SEUDULLISESTI MERKITTÄVÄ EKOLOGINEN KÄYTÄVÄ. /eko

Merkinnällä on osoitettu ekologinen käytävä, jonka toimivuus on turvattava. Se on toteutettava tavalla, joka turvaa eläinten liikkumismahdollisuudet.

REGIONALT BETYDELSEFULL EKOLOGISK KORRIDOR.

Med beteckningen anvisas en ekologisk korridor, vars funktion ska tryggas. Den ska anläggas så att den tryggar djurens möjligheter att röra sig.

LÄHIVIRKISTYSALUE. VL

Alueen käyttötarkoitus on ulkoilu ja virkistys.

Aluetta on hoidettava niin, että sen luonto- ja virkistysarvojen säilyminen turvataan. Alueelle saa rakentaa virkistystä palvelevia pieniä rakennuksia ja rakennelmia.

Alueen puustoa on kehitettävä eri-ikäisenä metsikön sisällä, ellei luonnonarvojen säilyttäminen edellytä muita toimenpiteitä.

Alueen suunnittelussa, käytössä ja hoidossa on otettava huomioon alueen sisältämien erityisten luontoarvojen säilyttäminen sekä maakunnallisen tai paikallisen ekologisen yhteyden toimivuus.

Aluealla on säilytettävä ja toteutettava liito-oravalle soveltuvia puustoisia ja riittävän leveitä kulkuyhteyksiä.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö, puiden kaataminen ja muu näihin verrattavissa oleva toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä on säädetty.

OMRÅDE FÖR NÄRREKREATION.

Områdets användningsändamål är friluftsliv och rekreation.

Området ska skötas så att det tryggar bevarandet av dess natur- och rekreationsvärden. På området får byggas små byggnader och konstruktioner för rekreationsbruk.

Trädbestånd med träd av varierande ålder ska utvecklas i skogsdungar, om inte bevarandet av naturvärden förutsätter andra åtgärder.

I planeringen, användningen och skötseln av området ska man beakta bevarandet av områdenas särskilda naturvärden samt den landskapsmässiga eller lokala ekologiska förbindelsens funktion.

På området ska man bevara och genomföra tillräckligt breda trädbeklädda förbindelser som lämpar sig för flygekorren.

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete, trädfällning och andra åtgärder som kan jämföras med dessa är tillståndspliktigt såsom bestäms i MBL 128 §.

URHEILU- JA VIRKISTYSPALVELUJEN ALUE. VU

Alueelle saa sijoittaa urheilu-, virkistys- ja vapaa-ajan toimintoja palvelevia rakennuksia ja rakennelmia.

OMRÅDE FÖR IDROTTS- OCH REKREATIONSANLÄGGNINGAR.

På området får placeras byggnader och konstruktioner som betjänar idrotts-, rekreations- och fritidsaktiviteter.

MAISEMALLISESTI ARVOKAS PELTOALUE. MA

Alueella saa harjoittaa maataloutta sekä maa- ja hevostalouteen liittyviä sivuelinkeinoja siten, että alueen maisemakuvallisesti arvokkaat viljelyalueet ja niihin liittyvät metsäsaarekkeet säilyvät. Peltoalueet on säilytettävä avoimina.

Alue on säilytettävä rakentamattomana lukuun ottamatta maatalousta palvelevaa rakentamista. Maatalouteen liittyvä rakentaminen on sijoitettava siten, että rakennukset eivät sulje avoimia näkymiä.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö tai muu tähän verrattava toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä on säädetty.

LANDSKAPSMÄSSIGT VÄRDEFULLT ÅKEROMRÅDE.

På området får man bedriva jordbruk samt binäringar som anknyter till jordbruk och hästhållning så att de för landskapsbilden värdefulla odlingsområdena med skogsdungar bevaras. Åkerområdena ska bevaras öppna.

Området ska bevaras obebyggt med undantag för byggnader som tjänar jordbruket. Jordbruksbyggnader ska placeras så att de inte stänger öppna vyer.

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete och andra åtgärder som kan jämföras med det kräver tillstånd på så sätt som stadgas i MBL 128 §.

MAA- JA METSÄTALOUSALUE. M

JORD- OCH SKOGSBRUKSOMRÅDE.

MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISTÄ ULKOILUN OHJAAMISTARVETTA.

Alueelle saa rakentaa ulkoilu- ja virkistystarpeet huomioon ottaen ulkoilureittejä sekä maa- ja metsätaloutta palvelevia rakennuksia ja rakennelmia.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö tai muu tähän verrattava toimenpide lukuun ottamatta puidenkaatoa on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä on säädetty.

JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE MED SÄRSKILT BEHOV AV ATT STYRA FRILUFTSLIVET.

På området är det med beaktande av friluftslivets och rekreationsbehoven tillåtet att anlägga friluftsleder och uppföra byggnader och anläggningar som tjänar jord- och skogsbruksändamål.

Landskapsändrande jordbyggnadsarbete och andra jämförbara åtgärder bortsett från trädfällning är tillståndspliktiga såsom bestäms i MBL 128 §.

MAA- JA METSÄTALOUSVALTAINEN ALUE, JOLLA ON ERITYISTÄ YMPÄRISTÖARVOJA.

Alueelle saa rakentaa ympäristöarvot huomioon ottaen ulkoilureittejä. Muu rakentaminen alueelle on kielletty.

Maisemaa muuttava maanrakennustyö tai muu tähän verrattava toimenpide lukuun ottamatta puidenkaatoa on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä on säädetty.

JORD- OCH SKOGSBRUKSDOMINERAT OMRÅDE MED SÄRSKILDA MILJÖVÄRDEN.

På området är det tillåtet att med beaktande av miljövärdena anlägga friluftsleder. Övrigt byggande på området är förbjudet.

Landskapsändrande jordbyggnadsarbete och andra jämförbara åtgärder bortsett från trädfällning är tillståndspliktiga såsom bestäms i MBL 128 §.

VESIALUE. W

Maisemaa muuttava maanrakennustyö, puiden kaataminen ja muu näihin verrattavissa oleva toimenpide on luvanvaraista siten kuin MRL 128 §:ssä säädetään.

VATTENOMRÅDE.

Landskapsförändrande jordbyggnadsarbete, trädfällning och andra åtgärder som kan jämföras med dessa kräver tillstånd på så sätt som stadgas i MBL 128 §.

RAUTATIELIIKENTEEN ALUE. LR

OMRÅDE FÖR JÄRNVÄGSTRAFIK.

KATU- TAI TIEALUE.

GATU- ELLER VÄGOMRÅDE.

KATU- TAI TIELIIKENTEEN YHTEYSTARVE.

BEHOV AV GATU- ELLER VÄGTRAFIKFÖRBINDELSE.

ALI- /YLIKULKU.

UNDER- ELLER ÖVERFART.

OHJEELLINEN PÄÄULKOILUREITTI/ PYÖRÄILYN JA JALANKULUN REITTI.

Pääulkoilureitin / pyöräily- ja jalankulkun reitin sijainti määritellään tarkemmin jatkosuunnittelussa.

RIKTGIVANDE HUVUDFRILUFTSLED/LED FÖR CYKEL- OCH FOTGÅNGARTRAFIK.

Platsen för huvudförbindelsen för cykel- och fotgångarlederna bestäms noggrannare i den fortsatta planeringen.

OHJEELLINEN ULKOILUREITTI.

Ulkoilureitistön sijainti määritellään tarkemmin jatkosuunnittelussa.

RIKTGIVANDE FRILUFTSLED.

Platsen för friluftsleden bestäms noggrannare i den fortsatta planeringen.

JOHTO TAI LINJA.

Merkinnällä on osoitettu 110 kV voimajohdon linja.

Johtokäytävään on sallittua sijoittaa useita voimajohtoja. Voimajohtoalueelle on kielletty sijoittaa rakennuksia tai rakennelmia ilman voimajohdon omistajan lupaa. Rakentamisrajoitus koskee voimajohdon keskilinjasta 14 m etäisyydellä olevaa aluetta.

Voimajohtoalueella puuston kasvua on rajoitettu. Laadittaessa alueen asemakaavaa on huomioitava lisäksi Säteilyturvakeskuksen suositukset.

LEDNING ELLER LINJE.

Med beteckningen har anvisats en 110 kV kraftledning.

Det är tillåtet att placera flera kraftledningar i ledningskorridoren. På kraftledningsområdet är det förbjudet att placera byggnader eller konstruktioner utan tillstånd av ägaren till kraftledningen. Byggnadskränkningen gäller området på 14 meters avstånd från kraftledningens mittlinje.

På kraftledningsområdet är trädbeståndets tillväxt begränsad. Vid detaljplaneringen av området ska man dessutom beakta Strålsäkerhetscentralens direktiv.

MAAKAAPELI / SÄHKÖSIIRTOYHTEYS.

JORDKABEL/ELÖVERFÖRINGSFÖRBINDELSE.

Merkinnällä on osoitettu maanalaisen sähkösiirtokaapelin (150 kV) linja.

Maan kaivuu lähempänä kuin 3,5 m kaapelin keskilinjasta edellyttää kaapelin omistajan luvan. Puiden ja pensaiden istuttaminen sekä muu rakentaminen on kielletty 3,5 m etäisyydellä kaapelin keskilinjasta.

Med beteckningen har anvisats en underjordisk elöverföringskabellinje (150 kV).

Grävning närmare än 3,5 meter från kabelns mittlinje förutsätter tillstånd av ägaren till kabeln. Plantering av träd och buskar samt annat byggande är förbjudet på 3,5 meters avstånd från kabelns mittlinje.

OHJEELLINEN MAAKAAPELI / SÄHKÖSIIRTOYHTEYS.

RIKTGIVANDE JORDKABEL/ ELÖVERFÖRINGSFÖRBINDELSE.

Merkinnällä on osoitettu maanalaisen sähkösiirtokaapelin (2 x 400 kV ja 2 x 110 kV) ohjeellinen linja.

Maan kaivuu lähempänä kuin 4 m kaapelin (2 x 400 kV) keskilinjasta edellyttää kaapelin omistajan luvan. Puiden ja pensaiden istuttaminen sekä muu rakentaminen on kielletty 4 m etäisyydellä kaapelin keskilinjasta.

Maan kaivuu lähempänä kuin 3,5 m kaapelin (2 x 150 kV) keskilinjasta edellyttää kaapelin omistajan luvan. Puiden ja pensaiden istuttaminen sekä muu rakentaminen on kielletty 3,5 m etäisyydellä kaapelin keskilinjasta.

Med beteckningen har anvisats en riktgivande linje för en underjordisk elöverföringskabel (2 x 400 kV och 2 x 110 kV).

Grävning närmare än 4 meter från kabelns (2 x 400 kV) mittlinje förutsätter tillstånd av ägaren till kabeln. Plantering av träd och buskar samt annat byggande är förbjudet på 4 meters avstånd från kabelns mittlinje.

Grävning närmare än 3,5 meter från kabelns (2 x 150 kV) mittlinje förutsätter tillstånd av ägaren till kabeln. Plantering av träd och buskar samt annat byggande är förbjudet på 3,5 meters avstånd från kabelns mittlinje.

MAAKAASUJOHTO.

NATURGASLEDNING.

Merkinnällä on osoitettu maanalaisen kaasujohdon linja.

Maankaivuu lähempänä kuin 5 m ja räjäytystyöt lähempänä kuin 30 m johdon keskilinjasta edellyttävät putken omistajan luvan. Puiden ja pensaiden istuttaminen sekä muu rakentaminen on kielletty 5 m etäisyydellä johdon keskilinjasta.

Med beteckningen har anvisats en underjordisk gasledningslinje.

Schaktning närmare än 5 meter och sprängningsarbeten närmare än 30 meter från ledningens mittlinje fordrar tillstånd av ägaren till röret. Plantering av träd och buskar samt annat byggande är förbjudet på 5 meters avstånd från ledningens mittlinje.

HEVOSTOIMINNAN KOHDEMERKINTÄ. HE

Hevostoiminnan alueelle saa sijoittaa talli- ja talousrakennuksia sekä maneesin ja hevoseliinkeino-toimintaan liittyviä liikerakennuksia. Toimintaan liittyvä rakennuksia ei saa sijoittaa maisemallisesti arvokkaalle peltoalueelle (MA).

OBJEKTSBETECKNING FÖR HÄSTVERKSAMHET.

På området för hästverksamhet får man placera stall- och ekonomibyggnader samt en manege och affärsbyggnader i anslutning till hästnäringsverksamhet. Byggnader i anslutning till verksamheten får inte placeras på landskapsmässigt värdefullt åkerområde (MA).

PYSÄKÖIMISALUEEN KOHDEMERKINTÄ. LP

OBJEKTSBETECKNING FÖR PARKERINGSOMRÅDE.

HULEVESIEN HALLINNAN KOHDEMERKINTÄ. HV

OBJEKTSBETECKNING FÖR DAGVATTENHANTERING.

PALSTAVILJELYALUEEN KOHDEMERKINTÄ. gr

OBJEKTSBETECKNING FÖR PARCELLODLINGSOMRÅDE

SAUNARAKENNUKSEN KOHDEMERKINTÄ. sa

OBJEKTSBETECKNING FÖR BASTUBYGGNAD.

Saunarakennuksen rakennusoikeus on enintään 30 k-m2.

Bastubyggnadens byggrätt är högst 30 v-m2.

LUONNON MONIMUOTOISUUDEN KANNALTA ERITYISEN MERKITTÄVÄ ALUE. luo (nro)

OMRÅDE SOM ÄR SÄRSKILT VIKTIGT MED TANKE PÅ NATURENS MÅNGFALD.

Alueella luonnonarvoja heikentävät toimenpiteet ovat kiellettyjä. Vesien- ja luonnonhoidon kannalta perustellut toimenpiteet ovat sallittuja.

Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen luetteloon, jossa mainittu merkittävät luontoarvot.

Åtgärder som försämrar naturvärdena på området är förbjudna. Åtgärder som är motiverade med tanke på vatten- och naturvården är tillåtna.

Siffran inom parentes hänvisar till planbeskrivningens förteckning över betydande naturvärden.

LIITO-ORAVAN ELINPIIRIN KANNALTA TÄRKEÄ ALUE. s-1

OMRÅDE SOM ÄR VIKTIGT FÖR FLYGEKORRENS LIVSMILJÖ.

Liito-oravan elinpiirin kannalta tärkeä alueen osa, jolla sijaitsee LSL 49 §:n nojalla suojeltuja liito-oravan lisääntymis- ja levähdyspaikkoja, joiden hävittäminen on kielletty.

Asemakaavoituksen yhteydessä on selvitettävä liito-oravien lisääntymis- ja levähdyspaikat sekä osoitettava ne suojeltaviksi.

Del av område som är viktigt för flygekorrens livsmiljö och där det finns i 49 § i naturvårdslagen avsedda platser där flygekorrar förökar sig och rastar och som inte får förstöras.

I samband med detaljplaneringen ska man utreda flygekorrarnas föröknings- och rastplatser och anvisa att de ska skyddas.

LIITO-ORAVAN KULKUYHTEYS.

FLYGEKORRSRUTT.

Liito-oravalle soveltuva kulkuyhteys on toteutettava puustoisena ja riittävän leveänä. Sijainti on ohjeellinen.

Förbindelsen för flygekorren ska ha ett trädbestånd och vara tillräckligt bred. Läget är riktgivande.

LEPAKON ELINPIIRIN KANNALTA TÄRKEÄ ALUE. s-2

OMRÅDE SOM ÄR VIKTIGT FÖR FLADDERMUSENS LIVSMILJÖ.

Lepakon elinpiirin kannalta tärkeä alueen osa, jolla sijaitsee LSL 49 §:n nojalla suojeltuja lepakon lisääntymis- ja levähdyspaikkoja, joiden hävittäminen on kielletty.

Asemakaavoituksen yhteydessä on selvitettävä lepakon lisääntymis- ja levähdyspaikat sekä osoitettava ne suojeltaviksi.

Del av område som är viktigt för fladdermusens livsmiljö och där det finns i 49 § i naturvårdslagen avsedda platser där fladdermöss förökar sig och rastar och som inte får förstöras.

I samband med detaljplaneringen ska man utreda fladdermössens föröknings- och rastplatser och anvisa att de ska skyddas.

MAAKUNNALLISESTI MERKITTÄVÄ KULTTUURIMAISEMA. ma(1224)

KULTURLANDSKAP AV LANDSKAPSMÄSSIG BETYDELSE.

Merkinnällä on osoitettu maakunnallisesti merkittävät kulttuuriympäristöt (Vitträskin etelärannan huvilat ja Espoonlahden Hagabackenin huvilat sekä Luoman kylän ja Vitträskin ympäristö).

Aluealla tehtävien toimenpiteiden on oltava sellaisia, että alueen rakennus- ja kulttuurihistoriallisesti sekä maisemakuvallisesti arvokas luonne säilyy. Alueen suunnittelussa on huomioitava kohteen sotahistorialliset erityispiirteet.

Aluealla tehtävistä toimenpiteistä on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen merkintään ja luetteloon.

Med beteckningen har anvisats kulturmiljöer av landskapsmässig betydelse (villorna på Vitträsks södra strand och Hagabackens villor i Esbo viken samt Bobäcks och Vitträsks omgivning.

Åtgärderna som utförs på området ska vara sådana att områdets byggnads- och kulturhistorisk och för landskapsbilden värdefulla natur bevaras. Vid planeringen av området ska man beakta objektets militärhistoriska särdrag.

Om åtgärder som ska utföras på området ska man begära ett utlåtande av det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

Siffran inom parentes hänvisar till planbeskrivningens beteckning och förteckning.

HISTORIALLINEN TIELINJA. sh

HISTORISK VÄGLINJE.

Merkinnällä on osoitettu Masalantien, Sepänkyläntien ja Hvittorpintien historiallinen tielinja.

Merkinnällä osoitetun tien/kadun korko ja linjauksen ominaisluonne on pyrittävä tienpitoon liittyvissä toimenpiteissä säilyttämään. Kohdetta koskevista maankäyttösuunnitelmista on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

Med beteckningen har anvisats Masabyvägens, Smedsbyvägens och Hvittorpsvägens historiska väglinje.

Man ska försöka bevara den med beteckningen anvisade vägens/gatans höjd och linjes särart i åtgärder som gäller väghållningen. Om markanvändningsplaner som gäller objektet ska man begära ett utlåtande av det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

HISTORIALLINEN RAJALINJA. hr

HISTORISK GRÄNSLINJE.

Merkinnällä on osoitettu Porkkalan vuokrakauden 1944-1956 aikainen Suomen ja Neuvostoliiton välinen rajalinja.

Med beteckningen har anvisats gränslinjen mellan Finland och Sovjetunionen under Porkala arrendetid 1944–1956.

SUOJELTAVA RAKENNUS TAI RAKENNUSRYHMÄ. sr (nro)

BYGGNAD ELLER BYGGNADSGRUPP SOM SKA SKYDDAS.

Rakennusta ei saa purkaa. Korjaus- ja muutostöiden on oltava sellaisia, että rakennuksen rakennustaiteellisiä ja työllistä arvoja ei häivitetä.

Rakennuksen korjaus- ja muutostöistä on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen luetteloon.

Byggnaden får inte rivas. Reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaderna bör vara av sådan art att byggnadens arkitektoniska värden och stil inte förstörs.

Om byggnadens reparations- och ombyggnadsarbeten ska man begära ett utlåtande av hos det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

Siffran inom parentes hänvisar till beskrivningens förteckning.

MUINAISMUISTOKOHDE. mm (nro)

FORNMINNESOBJEKT.

Muinaismuistolain (295/1963) rauhoittama kiinteä muinaisjäännös.

Fast fornlämning som är fridlyst enligt lagen om fornminnen (295/1963).

Alueen kaivaminen, peittäminen, muuttaminen ja muu siihen kajoaminen on kielletty. Aluetta koskevista maankäyttösuunnitelmista on pyydettävä alueellisen vastuumuseon lausunto.

Utgrävning, täckning och ändring av området eller andra ingrepp är förbjudna. Man ska begära ett utlåtande av det ansvariga museet på området om markanvändningsplaner som gäller området.

Muinaisjäännöksen laajuus on selvitettävä alueellisella vastuumuseolla (Länsi-Uudenmaan museo).

Fornlämningens omfattning ska utredas hos det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen luetteloon.

Siffran inom parentes hänvisar till planbeskrivningens förteckning.

MUU KULTTUURIPERINTÖKOHDE. kp (nro)

ANNAT KULTURARVSOBJEKT.

Alueella sijaitsevien historiallisten rakenteiden ja kerrostumien poistaminen on sallittua vain erityisestä syystä ja riittävän arkeologisen dokumentoinnin jälkeen.

Det är tillåtet att avlägsna historiska konstruktioner och skikt på området endast av särskilda skäl och efter tillräcklig arkeologisk dokumentering.

Aluetta koskevista maankäyttösuunnitelmista on pyydettävä alueellisen vastuumuseon lausunto. Muinaisjäännöksen laajuus on selvitettävä museoviranomaiselta.

Om markanvändningsplaner som gäller området ska man begära ett utlåtande av det ansvariga museet på området. Fornlämningens omfattning ska utredas med museimyndigheten.

Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen luetteloon.

Siffran inom parentes hänvisar till planbeskrivningens förteckning.

SUOJELTAVA MUISTOMERKKI. mm (368)

MINNESMÄRKE SOM SKA SKYDDAS.

Merkinnällä on osoitettu arvokas kohde, jonka vahingoittaminen ja purkaminen on kielletty.

Med beteckningen har anvisats ett värdefullt objekt som man inte får skada eller riva.

Tehtävistä toimenpiteistä on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

Om åtgärder som ska utföras ska man begära ett utlåtande av hos det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

SUOJELTAVA HAUTAPAIKKA. eh(369)

GRAVPLATS SOM SKA SKYDDAS. OBS. Planbeteckningen är eh(369)

Merkinnällä on osoitettu punaisten hautapaikka, jonka vahingoittaminen ja purkaminen on kielletty. Numero sulkeissa viittaa kaavaselostuksen luetteloon.

Tehtävistä toimenpiteistä on pyydettävä alueellisen vastuumuseon (Länsi-Uudenmaan museo) lausunto.

Beteckningen har anvisats en gravplats för de röda vilkens man inte får skada eller riva. Siffran inom parentes hänvisar till planbeskrivningens förteckning.

Om åtgärder som ska utföras ska man begära ett utlåtande av hos det regionala ansvarsmuseet (Västra Nylands museum).

UIMARANTA.

BADSTRAND.

Uimarannan alueelle, jonka sijainti on ohjeellinen, saa rakentaa matkailua ja virkistystä palvelevia rakennuksia ja rakennelmia, joiden rakennusoikeus saa olla enintään 150 k-m2.

På badstrandens område, vars läge är riktgivande, får man bygga byggnader och konstruktioner som betjänar turism och rekreation. Byggrätten för dessa får vara högst 150 v-m2.

RAUTATIEASEMA.

JÄRNVÄGSSTATION.

OSAYLEISKAAVA-ALUEEN RAJA

DELGENERALPLANEOMRÅDETS GRÄNS

YLEISMÄÄRÄYKSET:

Osayleiskaava laaditaan oikeusvaikutteisena yleiskaavana.

Asemakaavoitettavat alueet:
- Asuntoalue (A)
- Pientalovaltainen asuntoalue (AP)
- Keskustatoimintojen alue (C)
- Palvelujen ja hallinnon alue (P)
- Työpaikka-alue (TP)
- Lähivirkistysalue (VL)
- Matkailupalvelujen alue (RM).

Asemakaavoitettavilla alueilla on turvattava riittävät ja hyvin saavutettavat lähivirkistys- ja puistoalueet sekä virkistysyhteydet laajemmille viheralueille. Nämä yhteydet toimivat myös ekologisen verkoston yhteyksinä.

Asemakaavoitettavien alueiden suunnittelussa on otettava huomioon joukkoliikenteen, pyöräilyn ja kävelyn toimintaedellytykset laatimalla katujen ja pysäköintialueiden, kävelyn ja pyöräilyn sekä ulkoilureittien yleissuunnitelman tai vastaavan muun liikenteen järjestämissuunnitelman tai ulkoilureittisuunnitelman laatimista.

Masalan osayleiskaavan hyväksymisen jälkeen laadittavien asemakaavojen ja asemakaavamuutosten ajoneuvoliikenteen johtaminen Kehä III:n tasoliittymiin on kielletty.

Asumisen alueet

Rakentamisen sovittamiseen maisemaan, olevaan rakennuskantaan ja luonnonolosuhteisiin on kiinnitettävä erityistä huomiota.

Suojellun pihapiirin (AO/2/s), joka koskee tilaa 257-436-1-2, jakaminen kahdeksi erilliseksi rakennuspaikaksi on kielletty.

Sotahistorialliset jäänteet

Asemakaavaa laadittaessa on selvitettävä Porkkalan vuokrakauden 1944-1956 sotahistoriallisten jäänteiden inventointi historiallisen rajalinjan eteläpuolella.

Ekologinen verkosto

Maakunnallisesti ja paikallisesti merkittävän ekologisen verkoston osina toimivat osayleiskaavan luonnonsuojelualueet (SL), virkistysalueet (VL, VL/eko ja VU) sekä maa- ja metsätalousalueet (MA, MU, MU/eko ja MY).

Maankäytön suunnittelussa ja alueille kohdistuvissa toimenpiteissä on ekologisen verkoston yhteydet turvattava niin, että metsäisten yhteyksien jatkuvuus ja riittävä leveys toteutuu.

Natura 2000 -verkosto